مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

فاعلية الترادف اللفظي في تنمية مهارات الكتابة الإبداعية عند طلاب الصف الرابع العلمي

م.د. حيدر عبد زيد جبر المنصوري
جامعة القاسم الخضراء/ كلية العلوم

The effectiveness of verbal synonymy in developing creative writing skills among fourth grade students

Teacher.Dr. Haider Abdel Zaid Jabr Al Mansouri
Al-Qasim Green University / College of Science
dr.haider@science.uoqasim.edu.iq

Abstract :

Creative writing is considered one of the important entrances in reducing the spread of the widespread phenomenon of language weakness among students in the different stages of education. Therefore, any development in the level of writing will lead in one way or another to bring about quantitative and qualitative changes in academic achievement and linguistic achievement, thus forming a microcosm of literature and art.

The method of verbal tandem is one of the most important methods that help develop creative writing skills among learners, in addition to that it has tangible educational benefits that contribute to the capacity of imagination and expression. To achieve the goal of the research, the researcher intentionally chose Al-Andalus Preparatory School, and randomly chose Division (A) to represent the experimental group that taught expression in a synonymous manner, and Division (B) to represent the control group that taught expression in the usual way. The research sample amounted to (66) students with (33 students in the experimental group, and (33) students in the control group. The same researcher taught the two research groups during the duration of the experiment, which lasted a full semester, and after the end of the experiment, the researcher applied a post-test to develop creative writing skills on the students of the two groups. The researcher used (t-test for two independent samples, chi-squared (Ka2), and Pearson's correlation coefficient) and statistical methods, After analyzing the results, the researcher concluded that the students of the experimental group who studied the written expression in the verbal synonymous way outperformed the students of the control group who studied the written expression in the usual way.

Keywords: (verbal synonymy, creative writing skills, fourth grade science)

المستخلص:

تعدّ الكتابة الابداعية إحدى المداخل المهمة في الحدِّ من انتشار ظاهرة الضعف اللغوي المتفشية

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

بين الطلبة في مراحل التعليم المختلفة؛ ولذا فإن أي تطور في مستوى الكتابة سيؤدي بشكل أو بآخر الى إحداث تغيرات كمية، ونوعية في التحصيل الدراسي، وفي التحصيل اللغوي، وبذلك تكون صورة مصغرة للأدب والفن.

وتُعد طريقة الترادف اللفظي من اهم الطرائق التي تساعد على تنمية مهارات الكتابة الابداعية لدى المتعلّمين، زد على ذلك أنّ لها فوائد تربويّةً ملموسة تسهم في سعة الخيال والتعبير. ولتحقيق هدف البحث، اختار الباحث قصدياً إعدادية الاندلس، وبالطريقة العشوائية اختار شعبة (أ) لتمثل المجموعة التجريبية التي درَّست مادة التعبير بطريقة الترادف اللفظي، وشعبة (ب) تمثل المجموعة الضابطة التي درَّست التعبير بالطريقة الاعتيادية، بلغت عينة البحث (٦٦) طالب بواقع (٣٣) طالباً في المجموعة التجريبية، و(٣٣) طالباً في المجموعة الضابطة. درّس الباحث نفسه مجموعتي البحث، في أثناء مدّة التجربة التي استمرت فصلا دراسيا كاملا، وبعد انتهاء التجربة طبق الباحث اختباراً بعدياً لتنمية مهارات الكتابة الابداعية على طلاب المجموعتين. استعمل الباحث (الاختبار التائي لعيّنتين مستقلّتين، ومربّع كاي (كا^{٢})، ومعامل ارتباط بيرسون) وسائل إحصائية، وبعد تحليل النتائج توصل الباحث الى تفوق طلاب المجموعة التجريبية الذين درسوا التعبير الكتابي بطريقة الترادف اللفظي على طلاب المجموعة الضابطة الذين درسوا التعبير الكتابي بالطريقة الاعتيادية.

الكلمات المفتاحية: (الترادف اللفظي، مهارات الكتابة الابداعية، الصف الرابع العلمي)

الفصل الاوّل: التعريف بالبحث

أولاً: مشكلة البحث:

بات في نفس كلّ متخصص في تدريس اللغة العربية الماً؛ لما يجده من ضعف في التعبير الكتابي، وما يزيدهُ الماً فيه، هو انعكاسُ لحالة الضعف في فروع اللغة العربية جميعها."وتتجلى مشكلة الضعف في اللغة العربيّة هو القصور في عملية مهارات الكتابة الابداعية "(السيد، د. ت:١٨). إنّ لهذا الضعف عائق امام الخريجين يظهر تأثيره مستقبلا حيث "إنّ كثيراً من عوامل تقصير خريجينا في أداء رسالتهم في الخدمة العامة يرجع الى ضعفهم في اللغة العربيّة، ومن ثم الى ضعفهم في مهارات الكتابة الابداعية، فكم من متخصص أراد أن يؤلف فقعد به ضعفه في اللغة الى التعبير عن تحقيق هدفه " (الطاهر، ١٩٦٨: ١٥) .

ومن يستمع الى حديث الطلبة على اختلاف مراحلهم يجد أنّ إمارات الاعياء باديةٌ عليهم ومتجلية فيهم، وقد يتوقف أحدهم فجأةً قبل أن يتمَّ الكلام، بل لعله يلجأ الى العامية ليُكمل بها ما عجز عن إكماله(الحلاق، ٢٠٠٧ :٨١). ولا تزال مشكلات التعبير قائمةً على الرغم من المحاولات الكثيرة التي

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

جاءت لسبر أغوارها واستئصال جذورها، فالواقع يشير الى تدنّي القدرة على التعبير بنوعيه الشفهي والتحريري لدى طلبة المدارس في المراحل الدراسيّة المختلفة (عطيّة،٢٠٠٨ :١٧٧). ومن يتتبع هذه المشكلة في المدارس الثانوية يجد أنّ الطالب يبدو عاجزاً عن تدوين مذكراته وتلخيص محاضراته، وإنّ كتاباته لا تخلو من أخطاءٍ نحويةٍ وإملائيةٍ ولغويةٍ وأسلوبية (الجمبلاطي والتوانسي، ١٩٧١:٢٨٧) .

ويرى الباحث ان مشكلة ضعف الطلبة في التعبير الكتابي لا تتوقف عند اللغة العربية وسوء اختيار الموضوعات، حيث أن دور الطلبة اقتصر على الحفظ فقط ولا شيء سواه، وكأن الجميع (الطلبة والمدرسين) اتفقوا على هدف واحد وهو أدرس واحفظ من اجل النجاح، لا من اجل تنمية الثروة اللغوية ومهارات الكتابة الابداعية لدى الطلبة على وفق معايير الكتابة الصحيحة، وهذا ما أدى الى زيادة حِدّة المشكلة لأن الطلبة باتوا يحفظون ويرددون من اجل هدف النجاح والانتقال من مرحلة الى أخرى دون أن يفهموا شيء عن الكتابة. ولما كان الواقع يشير الى ضعف الطلبة في التعبير عامة والكتابة الابداعية خاصة، فقد ارتأى الباحث إجراء دراسته، عسى أن تساعد هذه الدراسة في التغلب على ما يعانيه الطلبة من ضعفٍ في التعبير، وتسهم في اكتشاف الميول الكتابية لديهم وتعهدها بالعناية وحسن التوجيه، ومن ثم تنمية مهارات الكتابة الابداعية.

ويمكن تلخيص مشكلة البحث من طريق السؤال الاتي:

هل هناك أثر (لفاعلية الترادف اللفظي في تنمية مهارات الكتابة الابداعية عند طلاب الصف الرابع العلمي).

ثانياً: أهمية البحث:

إنَّ اللغة هي العامل الاهم في نشأة الامم ، وتنوع ثقافاتها، فقد لازمت اللغة الانسان منذ نشأته، وتطورت بتطوره وفقاً للظروف البيئة والاجتماعية التي يحياها، ويتعامل معها. واللغة عبارة عن ظاهرة معقدة فريدة يتميز بها الكائن البشري عن سائر المخلوقات الاخرى؛ فهي تمثل نظاما رمزيا اصطلاحيا للدلالة والتعبير والتواصل، ويشتمل هذا النظام على مجموعة من الادوات والوسائل المنطوقة التي تشكل في مجموعها الاطار الكلي للغة والتي تسود في مجتمع ما، بحيث تستخدم من قبل أفراد هذا المجتمع في عمليات التفاعل والتواصل (الجعافرة، ٢٠١١: ١٤٥-١٤٦) . واللغة تعين على ضبط التفكير ودقته؛ لأن التفكير لا يمكن أن يتم دون استعمال الالفاظ الدالة على معانٍ محددة لذا قيل: التفكير كلام نفسي، والكلام تفكير جهري (الركابي، ٢٠٠٩ : ٩).

واللغة هي الجسر الذي تعبر عليه الثقافات عبر الاجيال الى جانب احتفاظها بالتراث والتقاليد جيلا بعد جيل؛ فتهيئ للفرد فرصا كثيرة للانتفاع بأوقات الفراغ عن طريق القراءة التي تزيد نتاجه الفكري

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

(عبد عون، ٢٠١٢: ١٥). وتُعد اللغة العربية إحدى اللغات الجزرية، وهي أرقاها مبنىً ومعنىً واشتقاقاً وتركيباً(أبو الضبعات ، ٢٠٠٧ :٣٨)، ولا يخفى علينا أنَّ اللغة العربية، لم تخلد على الزمن، ولم يمتد بها العمر الى ما شاء الله تعالى؛ الا لما تحمله من عناصر البقاء، المتمثل في هذا التراث الحضاري وتلك العقيدة السامية التي شرف الله تعالى بها العربية (عبد التواب، ١٩٨٨ :١٧١).

وتتماز اللغة العربية بأنها واسعة دقيقة غنية بمفرداتها ، حية متطورة تواكب التغيرات الحضارية ومطالب العصر، فالعربية ككل اللغات الغنية الاخَر فيها الطاقة؛ لأن تُكْتَبَ بها العلوم أدق ما تكون الكتابة العلمية (الحمداني ، ٢٠٠٥:١٢٠). فاللغة العربية هي لغة الضاد، ولغة الاعجاز، وقال أمير المؤمنين علي بن أبي طالب(عليه السلام):"إنَّ كلام العرب كالميزان الذي يُعرف به الزيادة والنقصان، وهو أعذب من الماء وأرقُّ من الهواء، إنْ فسرته بذاته استصعب، وإنْ فسرته بغير معناه استحال، فالعربُ أشجارٌ، وكلامهم ثمارٌ ،يثمرون والناس يحتفون بقولهم، والى علمهم يصيرون"(الرازي، ١٩٥٧ :٦٣). إنَّ اختصاص اللغة العربية في الاعراب والترادف والتضاد والاشتقاق والاستعارة والتمثيل والقلب والتقدير والتأخير وغيرها من سنن العرب، حيث جعل منها رائدة لحضارة الفنّ وسحره، من ذلك ما تمثَّل في خطِّها الذي تنوعت فنونه وزخرفته، وشعرُها وما يحمله من موسيقى ورنين، إذ إنّ نظرةً واحدةً في بحور الشعر العربي تكفي لتدلَّ على الثراء الموسيقي فيه، وما تكشفه عن الطواعية الايقاعية للغة العربية (حسّان، ٢٠٠٦ : ٢٢ –٢٣).

ويُعد الترادف في اللغة هو الاقرب الى الصواب، الاقرار بوقوع الترادف سواء في لغة واحدة، أو في اللغة المشتركة، والقرآن على قداسته فسر العلماء الفاظه بما يرادفها، وكذلك اجازوا رواية الحديث النبوي بالمعنى مما يدل على وقوع الترادف في لغة العرب، ومن شواهد الترادف في القرآن (انبجست وانفجرت) ،قال أبو حيان في قوله تعالى:﴿فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ﴾*[i](ابو حيان،٦١٦:١٩٩٣): "جاء هنا (انفجرت) وفي الاعراف (انبجست) فقيل: هما سواء، انفجر وانبجس، وانشق مترادفات، وقيل : بينهما فرق وهو أن الانبجاس هو أول خروج الماء، والانفجار اتساعه وكثرته، وقيل: الانبجاس: خروجه من الصلب، والانفجار خروجه من اللين، وقيل الانبجاس: هو الرشح، والانفجار: هو السيلان وظاهر القرآن استعمالهما بمعنى واحد، لان الآيتين قصة واحدة ومن الترادف (طحا، دحا) قال أبو حيان في قوله تعالى: ﴿وَالارْضِ وَمَا طَحَاهَا﴾** [ii]"طحا ودحا بمعنى واحد، اي بسط ، ووطأ " (أبو حيان ،١٩٩٣ :٤٧٢). وتعد ظاهره الترادف اللفظي من الظواهر اللغوية، التي كثر حولها الكلام والنقاش بين العلماء واللغوين والادباء والباحثين قديما وحديثا، وقد عدها الكثيرون

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

منهم سمه من سمات العربية، وميزة من مميزاتها، ومظهر من مظاهر العبقرية فيها. يأتي هذا البحث دراسة لأشهر صور الثراء في العربية: الثراء في الالفاظ ، والثراء في المعاني.

يرى الباحث بأنه حق على العربي أن يفخر بلغته، وأن يوليها كلَّ الاهتمام، دراسة وتعليما وحفظا؛ لأنها خير لغة حفظت لنا الارث الثقافي العظيم، جيلا بعد جيل، وتتركز أهمية البحث الحالي حول تنمية مهارات الكتابة الابداعية. تصنف اللغة العربية في تعلمها الى اربع مهارات رئيسة هي: الكلام ،والاستماع ، والكتابة، والقراءة، وتبرز الكتابة من بين مهارات اللغة كأداة مهمة في نقل الثقافة والعلوم المختلفة عبر الاجيال المتلاحقة على درب الحضارة الانسانية، الممتدة عبر العصور، بل إن سفر التمدن والتحضر الضخم قد نقشت أولى حروفه باختراع الكتابة؛ حيث لا يمكن تخيل الكم الهائل

الضائع من تاريخ الانسانية لولاها؛ فهي ذاكرة الفرد والامة، وهي سجل لكلّ جوانب حياته، وهي نبع لا ينضب لكل المعارف والعلوم، وحياتنا كلها مرتبطة ارتباطا مباشرا أو غير مباشر بهذا التوثيق اللغوي، حيث كان التاريخ قبل الكتابة مجرد مجموعة من الظنون القائمة على الحدس والتخمين الذي لا يقوم على منهج يقيني حتى اختراع الكتابة (اسماعيل، ١٩٩١: ١٩٩) .

واستناداً الى ما تقدم يمكن ان تبرز أهمية البحث وفق النقاط الآتية:

١. أهمية اللغة بوصفها مظهر الإنسانية المميز الذي خص الله بها الإنسان.
٢. اهمية اللغة العربية: لأنها لغة القرآن الكريم ولغة أهل الجنة، ولذلك اتصفت بالقداسة.
٣. نجاح التعليم يرجع إلى نجاح التدريس بطريقة الترادف اللفظي.
٤. اهمية التعبير: كونه مهارة تعليمية ضرورية لكل متعلم وطالب، ويأخذ مكانة كبيرة في مجالات الحياة العلمية والعملية.
٥. أهمية المرحلة الإعدادية بوصفها المرحلة التي تسهم في إعداد الطلبة إعداداً علميّاً.

ثالثاً: هدف البحث:

يهدف البحث الحالي الى" تعرّف فاعلية الترادف اللفظي في تنمية مهارات الكتابة الابداعية عند طلاب الصف الرابع العلمي"، ولتحقيق هدف البحث صاغ الباحث الفرضية الصفرية الاتية:

لا يوجد فرقٌ ذو دلالةٍ إحصائيّةٍ عند مستوى (٠,٠٥) بين متوسّط درجات طلاب المجموعة التجريبية الذين يدرسون التعبير الكتابي بطريقة الترادف اللفظي ومتوسّط درجات طلاب المجموعة الضابطة الذين يدرسون التعبير الكتابي بالطريقة الاعتيادية.

رابعاً: حدود البحث:

يقتصر البحث الحالي على:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

١. طلاب الصف الرابع العلمي في المدارس الاعدادية والثانوية النهارية الصباحية الرسمية في محافظة بابل، قضاء القاسم للعام الدراسي ٢٠٢٢م - ٢٠٢٣م.
٢. الفصل الدراسي الثاني للعام الدراسي ٢٠٢٢م - ٢٠٢٣م.
٣. عدد من موضوعات التعبير الكتابي التي يتم تحديدها من قبل الخبراء والمتخصصين.

خامساً: تحديد المصطلحات:

أولاً: الفاعلية لغة:

وردت في لسان العرب على أنّها مأخوذة من مادة (ف ع ل): " الفعل : كناية عن كل عملٍ متعدٍ، أو غير متعدٍ. فَعَلَ يَفْعَل فَعْلا وفِعلا... والفِعال فِعْلُ الواحد خاصة في الخير والشَّر وفَعال: قد جاء بمعنى افْعَلْ، وجاء بمعنى فاعلِه، بكسر اللام، والفَعال اسم للفعل الحسن من الجودِ والكرمِ ونحوهِ " (ابن منظور، ٢٠٠٥ : ٢١٥) .

الفاعلية اصطلاحاً: عرّفها كل من:

١. شحاته وآخرون بأنها:(مدى اثر عامل أو بعض العوامل المستقلة على عامل أو بعض العوامل التابعة) (شحاته وآخرون، ٢٠١٣: ٢٢٨).
٢. عطيه بأنها: "القدرة على أحداث الاثر وفاعلية الشيء تقاس بما يحدثه الاثر في شيء اخر" (عطية ،٢٠٠٨: ٦١).

التعريف الاجرائي: بأنها درجة اكتساب الطلبة المعلومات وتحقيق الاهداف التربوية والتعليمية المرغوب فيها.

ثانياً: الترادف لغة:

ورد في لسان العرب على أنّها مأخوذة من مادة (ر د ف): "الرِّدْفُ ما تَبعَ الشيءَ، وكل شيء تَبع شيئاً فهو رِدْفُه، وإذا تَتابع شيء خلف شيء، فهو التَّرادُفُ، والجمع الردافى. ويقال جاء القوم ردافى، أي بعضهم يتبع بعضاً. ويقال للحدات: الردافى. وتَرَادَفَ الشيءُ تَبع بعضُه بعضاً. والترادفُ: التتابع" (ابن منظور،٢٠٠٥ :١٦٢٥).

الترادف اصطلاحا: عرّفه كل من:

١. الشريف الجرجاني(ت ٨١٦ هـ) بانه: "عبارة عن التحالف المفهوم. وقيل: هو توالي الالفاظ المفردة، الدالة على شيء واحد، باعتبار واحد" (الجرجاني،١٩٨٣ : ٨٧).
٢. الكفوي (ت ١٠٩٤هـ) بانه: "الترادف الاتحاد في المفهوم، لا الاتحاد في الذات، كالإنسان والبشر. وحق المترادفين صحة حلول كل منهما محل الاخر (الكفوي ،١٩٩٨ :٣١٥-٣١٦).

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

التعريف الاجرائي: هو اللفظ الواحد الذي يحمل معاني عدة وإيصال المعنى المراد الى المتلقي بشكل مفهوم من غير تكلف.

ثالثاً: التنمية لغة:

ورد في لسان العرب "نمي: النماءُ: الزيادة. نَمَى نَمْياً ونماءً: زاد وكثر، وربما قالوا يَنْمُو نُمُواً، قال الاصمعي: يقال نَمَيْتُ حديث فلان، مخففاً، الى فلان أَنْمِيه نَمْياً إذا بلَّغْته على وجه الاصلاح وطلب الخير" (ابن منظور، ٢٠٠٥: ٤٠٢٨. ٤٠٢٩) .

التنمية اصطلاحا: عرّفها كل من:

١. حافظ بأنها" أول ما تعني ببث روح جديدة تنتشل الفرد والمجتمع من الركود الذي يعانيه، وتدفعه الى الحركة والنشاط والايجابية حتى يكشف عن قدراته " (حافظ،١٩٨٦: ٦٨).
٢. روجرز بأنها: عملية تغيير مقصود نحو النظام الاجتماعي والثقافي يصاحبه قدر مناسب ومتواكب من نماء المعرفة والارتقاء بالسلوكيات (القليني ،٢٠٠٧: ١٤).

التعريف الاجرائي: هو عملية تغيير مقصودة في مستوى الطلبة للمجموعة التجريبية في الكتابة الابداعية بخيال واسع ولغة سليمة.

رابعاً: المهارة اصطلاحاً: عرّفها كل من:

١. حسين بأنها:" مجموعة من المهارات التي تعمل على تحديد السمات والصفات المتشابهة والمختلفة، وفحص العلاقات بين الاشياء، وجمع المعلومات وتنظيمها" (حسين، ٢٠٠٧: ٢٩) .
٢. عرفتها كي (kay,1981) بأنها "اهداف سلوكيه محددة تصف جميع المعارف والمهارات والاتجاهات التي يعتقد أنها ضرورية للمعلم ليصبح أكثر فعالية مع طلابه(نشوان والشعوان،١٩٩٠: ١٠٤) .

التعريف الاجرائي: هي اداء متقن من قبل المتعلم، وتكتسب المهارة من خلال التكرار، ومن خلال المحاولات المتتالية التي يقوم بها الفرد لإشباع رغباته وحاجاته.

خامساً: الابداع لغة:

وفي التاج: "بدعَ: (البَديعُ : المُبتَدعُ)، وهو من أسماءِ الله الحُسنَى، لإبْداعهِ الاشِياءَ وإَحداُثه إياها ، وهو البديع الاول قبل كل شيء". وقال: "المُبْتَدِعُ الذي يأتي أمْراً على شِبهٍ لم يكن ابْتَدَأَهُ إيّاه" .قال الله جل شَانهُ: ﴿ بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالارْضِ﴾[iii]* أي مُبْتَدِعُها ومبْتَدِئُها لا على مثال سَبَقَ "(الزبيدي، ٢٠٠٧:١٦٤، مادة ، بدع) .

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

الابداع اصطلاحاً: عرّفه كل من:

١. تورانس (Torrance) بأنّه: "عملية تحسس للمشكلات، والوعي بمواطن الضعف والثغْرات، والبحث عن حلّول والتنبؤ بها، وصياغة فرضيات جديدة واختبارها، وإعادة صياغتها أو تعديلها من أجل التوصل الى حلول (Torrance,1988, P:85).

٢. (الصوص) بأنّه: "إنتاج شَيء جديَد أو صياغة عناصر موجودة، أو حل مشكلة ما ويضم الطلاقة والمرونة والاصالة والاسهاب"(الصوص، ٢٠٠٣: ٢٠).

التعريف الاجرائي: هو القدرة على طرح شيء جديد الى طلبة عينة البحث لتحقيق هدف معين.

سادساً: الكتابة الابداعية: عرفها كل من:

١. مجاور بأنها: "الكتابة الادبية التي تثير قضية أو دعوى للإيضاح والتمييز، ولكن على أرضية من جمال الشكل والتأثير الانفعالي العاطفي، وبهذا يعبرّ فيها الفرد عما يجول في خاطره بأسلوب مشوق ومثير " (مجاور،١٩٧١،:٤٢).

٢. (تورانس ،Torrance) بأنها: عملية تحسس المشكلات، والوعي بعواطف الضعف والثغرات والبحث عن حلول والتنبؤ بها، وصياغة فرضيات جديدة واختبارها، وإعادة صياغتها أو تعديلها من اجل التوصل الى حلول (Torrance ،1988:p85).

التعريف الاجرائي: كتابة طلبة عينة البحث في الموضوع المقدم اليهم في نهاية كل حصة دراسية بأفكار جديدة ومعاني وصور جميلة.

سابعاً: الصف الرابع العلمي:

هو الصف الاول من صفوف المرحلة الاعدادية التي تلي المرحلة المتوسطة في العراق، والتي مدة الدراسة فيها ثلاث سنوات، ووظيفتها الاعداد للحياة العملية أو الدراسة الجامعية الاولية (جمهورية العراق،١٩٩٠: ٤).

الفصل الثاني: جوانب نظرية ودراسات سابقة

أولاً: نشأة الترادف اللفظي:

إنَّ مصطلح الترادف لم يعرف الا في القرن الثالث الهجري، حيث أن دراسة الالفاظ المترادفة جاء على أساس تطور الدلالة وملاحظة استعمالاتها من الناحية التاريخية، ويثبت لنا أن التطور الدلالي بأهم وجوهه وملامحه المتمثلة في تعميم الخاص وتخصيص الخاص، وفي انتقال مجال الدلالة وتغييرها وغير ذلك من مظاهر التطور الدور الدلالي وسبله الكثيرة، هو سبب ترادف الكثير من الالفاظ ولاسيما تلك الالفاظ المتقاربة في المعنى (ذلك أن ظاهرة الترادف مسالة دلالية قبل كل شيء، وهي غالباً ما

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

تكون نتيجة التطور في دلاله الالفاظ، فهي تؤلف موضوعا لغوياً تاريخاً من حيث علم الدلالة التاريخية ،وبهذا التفسير يمكن أن نرد كثيراً من المترادفات الى هذه الحقيقة في التطور والاستعمال، وهنا تبرز الحاجة الى ضرورة تتبع استعمالات الالفاظ، لمعرفة تطورها الدلالي الذي جعلها مترادفه، مع الاخذ بالحسبان تفاوت الزمان والمكان والبيئة في مثل هذا التطور (الزيادي،١٩٨٠ : ٣٤-١٠٦).

مفهوم الترادف:

هو إطلاق عدة كلمات على مدلول واحد أو هو ما اختلف لفظه واتفق معناه، مثل: الأسد والسبع والليث واسامه بمعنى واحد. والحسام والمهند والسيف واليماني بمعنى واحد. والشهد والعسل والتحموت وريق النحل بمعنى واحد. والحزن والغمه والأسى والشجن والترح والوجد والكآبة والجزع والأسف واللهفة والحسرة والجوى والحرقه واللوعه بمعنى واحد. ومن امثلته أيضاً: خاف الرجل، وفزع، وخشي، ووجل ،وفرق ،ورهب ،وارتاع، وارتعب، وانذعر بمعنى واحد. والرحمة، والرقة، والشفقة، والحنو، والحنان، والعطف، والرأفة بمعنى واحد. وفلان يشبه فلاناً، ويشابه، ويشاكله، ويشاكهه، ويضاهيه، ويماثله، ويضارعه، ويحاكيه، ويناظره بمعنى واحد. وهفوه، وزل، وسقط، وعثر، وكبوه بمعنى واحد. وهزئ، وسخر ،وتهكم بمعنى واحد. والجود، والكرم، والسخاء بمعنى واحد. ومريض، وسقيم، وعليل بمعنى واحد. وصبر ،وحلم، واناة بمعنى واحد (السيوطي،١٩٩٢: ٣١٥-٣١٦).

فوائد الترادف في اللغة :

أ. يزيد من مقدار الثروة اللغوية: إذ انه يعد أحد أشكال التوسع في التعبير شعرا أو نثرا. يقول دكتور صبحي الصالح: "حين نصف العربية بسعة التعبير وكثرة المفردات، وتنوع الدلالات، وحين نتجرأ أكثر من هذا فنزعم أن لغتنا في هذا الباب أوسع اللغات ثروة واغناها في اصول الكلمات الدوال على معاني متشعبة ، قديمة وحديثة" (يعقوب ، دت :٢٩٢).

ب. يمنح الكلام رونقاً وحيوية؛ فمن خلال التنويع اللفظي يكتسب الكلام جاذبية وهذا يطرد عن السامع(أو القارىء) الملل، وينفي عنه السأم، ولو أن اللغة خلت من الترادف لغدا حديث الناس متشابها الى حد بعيد.

ت. يشفّ عن ذوق المتكلّم، ومدى ثقافته؛ ذلك أن المتكلم يتخير الفاظه وفقاً لذوقه الخاص، كما يفعل الجوهري، عندما ينتقي الحجارة الكريمة أو المعادن الثمينة لصناعة حليّه (عبدالرحمن،١٩٩٥ :٣١٣).

ث. يساعد الشاعر على النظم ، ويساعد الناثر على السجْع؛ إذ إنه يوسع على المتحدث طرائق البلاغة، والتعبير في نظمه ونثره، حتى يستطيع أن يختار أحد اللفظين مراعاة للسجع، أو

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

القافية، أو التجنيس، او الترصيع، ذلك أن اللفظ الاخر قد لا ينسجم مع مراد الناثر أو الشاعر ؛ فيلجأ الى مرادفه (عبدالرحمن، ١٩٩٥ :٣١٩) .

ج. يزيد في الكلام قوة؛ لأن الترادف نوع من التكرار في المعنى، وفي التكرار توكيد. يقول السيوطي: "وضعوا بإزاء هذا كلمات لمعنى واحد؛ لأن الحاجةَ تدعو الى تأكيد المعنى، والتحريض والتقرير ،فلو كُرّرَ اللفظ الواحد لسَمُجَ ومُجَّ، ويقال: الشيء إذا تكرر تكرَّج، والطِّباعُ مجبولةٌ على مُعَاداة المُعَادات، فخالفوا بين الالفاظ ، والمعنى واحد.

ح. يساعد على الشرح والتفسير، وهذا معروف لدى المشتغلين بصناعة المعجم، فهم يستخدمون الترادف لتوضيح معاني الالفاظ غالباً(عبد الرحمن، ١٩٩٥ :٣١٣).

خ. يساعد على التخلّص من عيوب النُطق، وخير مثال على ذلك ما جاء عن واصل بن عطاء الذي كان يعاني من لثغة قبيحة في الراء، وكان يخلّص كلامه منها من غير أن يفطن اليه أحد، فهو يقول اعمى بدلاً من ضرير وقمح بدلاً من بُرّ، ومضجع بدلاً من فراش، وأخباره مشهورة (الجاحظ،١٩٧٥ :٣٥٦).

د. يسعف الذاكرة عند النسيان. وأغلب الظن أن هذا السبب هو المسؤول الاوّل عن تعدد الروايات في الشعر العربي للبيت الواحد.

ذ. يمكّن من استبدال اللفظ الخفي بلفظ أجلى منه، فقد يكونُ أحد المترادفين اجلى من الاخر، فيكون شرحاً للآخر الخفي، وقد ينعكس الحال بالنسبة الى قومٍ دون آخرين (عبد الرحمن ،١٩٩٥: ٣١٩).

مفهوم الكتابة الابداعية:

يصف (عمار) اهمية الكتابة الابداعية بقوله: "انها اكثر ديمومة، وأوسع مدى وأبعد تأثيرا، وأغنى مضمونا، وآنق حلّة، وأسهل تناولا، وأرحب مجالا اذ ما قورنت بالمجال الشفوي انها مهارة ارسال جماهيري على أوسع نطاق وهي بالمقابل مهارة ارسال فردي من طراز ممتاز، أولسنا نؤلف عبرها الكتب والصحف والمجلات، وننقل بها الرسائل الاكثر فردية وذاتية، انها متنفس آلامنا وآمالنا،

وترجمان أفراحنا وأتراحنا، وجامع شتات نفوسنا وأفكارنا وناقل أخبارنا وآثارنا أولسنا نلجأ لها في أوقات السعادة والبؤس، والغربة والانس، واليسر والعسر فنجد فيها ترجمان مشاعرنا، وقاضي حاجاتنا واليف وحدتنا وأنيس غربتنا"(عمار، ١٥١: ٢٠٠٢).

مهارات الكتابة الابداعية:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

للكتابة الابداعية مهارات هي: مهارات رئيسة (طلاقة، ومرونة، واصالة)، ومهارات فرعية (المهارات الفكرية، والمهارات الاسلوبية اللغوية، والمهارات التنظيمية).

- **المحور الفكري:** ويضم المهارات الفرعية الاتية:

يستهل الموضوع بمقدمه مشوقة، ويعبر عن الفكرة بوضوح، ويستوفى العناصر الاساسية للموضوع ،ويرتب الافكار ترتيبا منطقيا أو تاريخيا، ويسوق أدلة متنوعة لتدعيم الافكار، ويولد فكرة كم أخرى ،ويستخلص النتائج، ويقدم حلولا ومقترحات إذا تطلب الامر.

- **المحور اللغوي:** واشتمل على المهارات الاتية:

يستخدم كلمات مناسبة للسياق، ويعبر بكلمات محددة الدلالة، ويستخدم جملا صحيحة في تراكيبها ،ويستخدم أنماطا متنوعة للجمل، ويستخدم جملا تعبر عن المعنى، ويوظف الصور البلاغية خدمة للمعنى.

- **المحور التنظيمي:** وتكوّن من سبع مهارات هي:

يكتب بخط واضح ومقروء، ويراعى قواعد التهجي، ويقسم الموضوع الى فقرات، ويعبر عن كل فكرة في فقرة، ويستخدم علامات الترقيم، ويبرز كتابة العناوين الفرعية إذا تطلب الامر، ويراعى الهوامش المناسبة (عبد الحميد عبد الله،٢٠٠٣: ٢١٥).

ثانياً: دراسات سابقة:

١. دراسة خمايسة (١٩٨٨):

(أثر تزويد طلبة الصف الثالث الاعدادي بمهارات التعبير الكتابي في قدراتهم التعبيرية الكتابية).

أجريت هذه الدراسة في الاردن جامعة اليرموك، وكانت ترمي تعرف أثر تزويد طلبة الصف الثالث الاعدادي بمهارات التعبير الكتابي في قدراتهم التعبيرية الكتابية.

تكونت عينة الدراسة من(١٠٠) طالب وطالبة، اختارهم الباحث بصورة عشوائية من طلبة مدارس مدينة المفرق الاردنية البالغ عددهم(٦٤٣) طالباً وطالبة، وزعت عينة الدراسة بين مجموعتين تجريبيتين ومجموعتين ضابطتين.

كافأ الباحث بينهما باستعمال الاختبار التائي مع إجراء اختبار قبلي وقد درّس الباحث المجموعتين الضابطتين بالطريقة التقليدية فيما درس المجموعتين التجريبيتين بالطريقة المعدّلة التي تقوم على تزويد الطلبة بمهارات التعبير الكتابية يتعلق بعضها بالمحتوى والاخر بالشكل مثل حسن التقديم والعرض، وصحة الافكار ووضوحها، وانسياب الجمل وملاءمتها للمعاني، ومراعاة علامات الترقيم واستمرت التجربة مدة (٦) أسابيع.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

وقد استعمل الباحث وسائل إحصائية منها: تحليل التباين ، والاختبار التائي، وقد توصلت الدراسة الى نتائج عدة منها:

١. تفوق طلبة المجموعتين التجريبيتين على طلبة المجموعتين الضابطتين.
٢. إن طريقة تزويد الطلبة بمهارات التعبير الكتابية لم تكن ذات أثر فاعل بالنسبة لمتغير الجنس(خمايسة، ١٩٨٨، ص د–هـ).

٢. دراسة السلطاني (٢٠٠٢ م)

(أثر تحليل نصوص أدبيّة مختارة في الاداء التعبيري لدى طلاب الصف الخامس العلمي) هدف الدراسة معرفة أثر تحليل نصوص أدبيّة مختارة في الاداء التعبيري لدى طلاب الصف الخامس العلمي ، أجريت هذه الدراسة في العراق ، جامعة بابل/ كليّة التربية.

شملت الدراسة المدارس الثانويّة والاعداديّة النهاريّة للبنين في مركز محافظة بابل. اختار الباحث عشوائيّاً إعداديّة الجهاد للبنين واختار منها بالطريقة نفسها شعبتين للصف الخامس العلمي عينةً لبحثه بلغ عددها (٥٦) طالباً. بواقع(٢٩) طالبا للمجموعة الضابطة شعبة(أ)، و(٢٧) طالبا للمجموعة التجريبية شعبة (ب). وقد أجرى تكافؤاً إحصائياً بين أفراد المجموعتين في: (العمر الزمني محسوباً بالشهور، والتحصيل الدراسي للأبوين، ودرجات اللغة العربية للسنة الدراسيّة السابقة، والاختبار القبلي). درّس الباحث نفسه المجموعتين معتمداً طريقة تحليل نصوص أدبية في تدريس المجموعة التجريبية، ودرّس المجموعة الضابطة بالطريقة الاعتيادية، استغرقت التجربة فصلاً دراسياً كاملاً.

أما أداة البحث فكانت اختباراً بعديّاً موحّداً للمجموعتين صححه الباحث على وفق معيار الهاشمي. استعمل الباحث معامل ارتباط بيرسون ،ومربع كاي واختبار (t–test) وسائل إحصائيةً. توصلت الدراسة الى تفوق المجموعة التجريبية التي درست التعبير بطريقة تحليل نصوص أدبية على المجموعة الضابطة التي درست التعبير بالطريقة الاعتياديّة، وختم دراسته بتوصياتٍ منها: اعتماد طريقة تحليل النصوص الادبيّة في تدريس التعبير (السلطاني،٢٠٠٢: ١–٧٧).

الفصل الثالث: منهجية البحث وإجراءاته

١. التصميم التجريبي:

يعد المنهج التجريبي من البحوث التجريبية في مجال العلوم الانسانية، تكون فيها عملية الضبط جزئية مهما اتخذت فيها من إجراءات؛ بسبب صعوبة التحكم في المتغيرات كلها في الظاهرة التربوية (داود، ١٩٩٠ :٢٥٠). لذلك اعتمد الباحث تصميماً تجريبياً ذا ضبط جزئي ملائم لظروف البحث الحالي، وقد اتبع الباحث التصميم التجريبي والشكل الاتي يوضح ذلك:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

المجموعة	الاختبار	المتغير المستقل	المتغير التابع	الاختبار
التجريبية	قبلي	الترادف اللفظي	تنمية مهارات الكتابة الابداعية	بعدي
الضابطة		الطريقة الاعتيادية		

شكل (١)

التصميم التجريبي للبحث

٢. مجتمع البحث:

يتكون مجتمع البحث الحالي من طلاب المدارس الثانوية والاعدادية النهارية للبنين في قضاء القاسم محافظة بابل للعام الدراسي (٢٠٢٢م-٢٠٢٣م) .

٣. عينة البحث:

أ. عينة المدارس

يتطلب البحث الحالي اختيار مدرسة واحدة من المدارس الثانوية والاعدادية النهارية للبنين ضمن حدود محافظة بابل على أن لا يقلّ عدد شعب الصف الرابع العلمي فيها عن شعبتين، لذا اختار الباحث بطريقة قصدية إعدادية الاندلس للبنين لتطبيق تجربته فيها.

ب. عينة الطلاب:

زار الباحث إعدادية الاندلس للبنين، فأبدت إدارة المدرسة تعاوناً كبيراً مع الباحث، ضمت الاعدادية ثلاثة شعب للصف الرابع العلمي هما(أ ، ب ،ج)، عدد الطلاب فيها(١٠٦) طالباً، بواقع (٣٥) طالباً في الشعبة(أ) و(٣٦) طالباً في الشعبة (ب)، وبطريقة السحب العشوائي اصبحت شعبة (أ) تمثل المجموعة التجريبية التي ستدرس مادة التعبير الكتابي فيها بطريقة الترادف اللفظي، وشعبة (ب) تمثل المجموعة الضابطة التي ستدرس مادة التعبير الكتابي فيها بالطريقة الاعتيادية.

وبعد استبعاد طالبين مخفقين في المجموعة التجريبية، وثلاثة طلاب مخفقين في المجموعة الضابطة، أصبح عدد طلاب العينة(٦٦) طالباً منهم (٣٣) طالباً في المجموعة التجريبية، و (٣٣) طالباً في المجموعة الضابطة، أما سبب استبعاد الطلاب المخفقين؛ فهو كونهم يمتلكون خبرة سابقة، وإن هذه الخبرة قد تؤثر في دقة النتائج، وقد أبقى الباحث عليهم في الصف في أثناء التدريس، لكي لا يحرموا من الفائدة وللحفاظ على النظام في المدرسة.

ت. تكافؤ مجموعتي البحث:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

قبل شروع الباحث بالتجربة أجرى تكافؤا بين مجموعتي البحث في بعض المتغيرات الدخيلة التي قد تؤثر في نتائج التجربة على الرغم من أن طلاب عينة البحث من وسط اجتماعي واقتصادي متشابه الى حد كبير ويدرسون في مدرسة واحده ومن جنس واحد وهذه المتغيرات هي:

(العمر الزمني للطلاب محسوباً بالشهور، درجات اللغة العربية في نصف السنة، درجات اختبار التعبير التحريري القبلي لمجموعتي البحث ،التحصيل الدراسي للآباء، التحصيل الدراسي للأمهات).

٤. طريقة إجراء التجربة:

أ. تحديد المادة العلمية.

ليس للتعبير مادة محددة يلتزم بها المدرسون، وإنما توجد توجيهات عامة وضعتها وزارة التربية تؤكد أهمية هذه المادة ولم تقدم موضوعات مقررة يختار منها المدرسون موضوعاتهم لكنها الزمت إعطاء ما لا يقل عن ثمانية موضوعات خلال العام الدراسي(وزارة التربية، ١٩٨٤: ٢١). وبعد الاخذ برأي الخبراء اختيرت ستة موضوعات لتكتب بها طلاب عينة البحث، من أصل اثني عشر موضوعاً، ضمنها استبانة قدمها للخبراء، لغرض اختيار الموضوعات المناسبة منها وتطبيقها اثناء التجربة.

ب. إعداد الخطط التدريسية:

أعد الباحث الخطط التدريسية اللازمة للموضوعات التي ستدرس في أثناء مدة التجربة، بواقع ست خطط للمجموعة التجريبية وست خطط أخرى للمجموعة الضابطة وقد عرض الباحث أنموذجا لكل من المجموعتين على مجموعة من الخبراء والمتخصصين في اللغة العربية وآدابها وطرائق تدريسها، والعلوم التربوية والنفسية، ومدرسي المادة ومدرساتها لاستطلاع آرائهم وملاحظاتهم ومقترحاتهم لتحسين صياغة الخطط وجعلها سليمة لضمان نجاح التجربة.

ت. صياغة الاهداف السلوكية:

تعد صياغة الاهداف السلوكية لأي برنامج الخطوة الاساس في بنائه، لأنها تساعد المدرس على تحديد محتوى المادة المتعلمة، والعمل على تنظيمها، واختيار الطرائق والاساليب التدريسية والادوات والوسائل والانشطة المناسبة، وتمثل المعيار الاساسيّ في تقويم العملية التعليمية (مقلد،١٩٨٦: ١٤٠ – ١٤١).

٥. أداة البحث:

في نهاية التجربة يتطلب من الباحث تقديم موضوع تعبيري موحد لمجموعتي البحث يعد اختبارا بعديًا وعليه فقد اعد الباحث اربعة موضوعات تعبيرية متعددة الاغراض معتمدا في ذلك على قراءاته المتعددة.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

صدق الاداة:

اعتمد الباحث الصدق الظاهري للأداة، إذ أودع الموضوعات الاربعة التي اختارها في استبانة خاصة، وعرضها على مجموعة من الخبراء والمتخصصين في اللغة العربية وآدابها وطرائق تدريسها ومدرسي اللغة العربية. وقد عد الباحث حصول نسبة اتفاق(٨٠%) فأكثر من الخبراء مؤشرا لقبول الموضوع.

معيار التصحيح:

من أجل توخي الدقة والموضوعية في التصحيح وللوصول الى أدق النتائج، فقد أعد الباحث استبانة ضمنها ثلاثة معايير لتصحيح مادة التعبير الكتابي، ثم عرضها على مجموعة من الخبراء والمتخصصين في مجال اللغة العربية وآدابها وطرائق تدريسها ومدرسي اللغة العربية للمرحلة الاعدادية – الرابع العلمي. لاختيار المعيار المناسب منها وهي:

– معيار مدكور ويتكون من ست فقرات، مجموع درجاته (٣٠) درجة.

– معيار أعدته وزارة التربية العراقية ويتكون من مجالين في كل مجال ثلاثة فروع ،مجموع درجاته (٣٠) درجة.

– معيار الهاشمي ويتكون من إحدى عشرة فقرة ، مجموع درجاته(١٠٠) درجة. وقد حصل على نسبة اتفاق اكثر من(٨٠%) من مجموع الخبراء، لوضوح فقراته وكثرة درجاته.

العينة الاستطلاعية:

لكي يتثبت الباحث من ملاءمة الاداة للطلاب ومناسبتها وجد أن من المفيد تطبيق الاختبار على عينة استطلاعية، ولها مواصفات عينة البحث نفسها، بلغ عددها(٣٠) طالب من طلاب الصف الرابع العلمي في اعدادية الهاشمية للبنين، طبق فيها الباحث الاختبار يوم الثلاثاء الموافق ٤/١٨ /٢٠٢٣.

ثبات التصحيح:

يقصد بثبات الاختبار دقة فقراته واتساقها في قياس الخاصية المراد قياسها، فالاختبار يعد ثابتاً عندما يعطي النتائج نفسها، إذا ما أُعيد تطبيقه على الافراد أنفسهم، وفي الظروف نفسها، (الغريب، ١٩٧٧، ٦٥٣).

صحح الباحث أوراق طلاب العينة الاستطلاعية على وفق معيار الهاشمي، باستعمال نوعين من الاتفاق في التصحيح هما:

أ.الاتفاق عبر الزمن:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

لتوخي الدقة في التصحيح والموضوعية صحح الباحث بنفسه الاوراق، التصحيح الاول على وفق معيار الهاشمي، وتم وضع الدرجة على قائمة خارجية ووضع رمز على الورقة، وأخفى الباحث قائمة الدرجات بعد أسبوعين من تاريخ التصحيح الاول، صحح الباحث التصحيح الثاني واضعا الدرجة على كل ورقة، تم استخراج معامل الارتباط بمعادلة بيرسون. إذ بلغ معامل الثبات بين محاولتي الباحث عبر الزمن (٠,٩٤).

ب. الاتفاق مع مصحح آخر:

استنسخ الباحث أوراق الاختبار البعدي قبل التصحيح وأعطى نسخة منها لمصحح آخر دربه على طريقة التصحيح على وفق معيار الهاشمي. تم استخراج معامل الارتباط بمعادلة بيرسون، إذ بلغ معامل الثبات بين الباحث ومصحح آخر (٠,٩٢). بذلك أصبح الاختبار جاهزاً للتطبيق.

٦. تطبيق الاداة:

طبق الباحث الاداة يوم الاحد الموافق ٨/ ٥/ ٢٠٢٣،على طلاب مجموعتي البحث، وجرى تطبيق الاختبار في وقت واحد للمجموعتين وبمساعدة مدرسة اللغة العربية في المدرسة، إذ طبق الاختبار في الساعة التاسعة والنصف صباحا، بعد أن فرغت مجموعتا البحث من الكتابة في الموضوع جُمعت الاوراق لتصحيحها.

٧. الوسائل الاحصائية:

استعان الباحث لمعالجة بيانات بحثه بالوسائل الاحصائية الاتية:

١. الاختبار التائي (t-test) لعينتين مستقلتين:

$$ت = \frac{(\bar{س}_١ - \bar{س}_٢)}{\sqrt{\frac{(ن_١ - ١)ع_١^٢ + (ن_٢ - ١)ع_٢^٢}{ن_١ + ن_٢ - ٢} \left[\frac{١}{ن_١} + \frac{١}{ن_٢}\right]}}$$

إذ تمثل:

ت = الاختبار التائي t-test.

سَ١ = الوسط الحسابي للمجموعة الاولى.

سَ٢ = الوسط الحسابي للمجموعة الثانية.

ن١ = عدد أفراد المجموعة الاولى.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

ن٢ = عدد أفراد المجموعة الثانية.

ع٢١ = تباين درجات المجموعة الاولى.

ع٢٢ = تباين درجات المجموعة الثانية. (الياسري، ٢٠١١ :٢٦٦)

٢. مربع كاي

استعمله الباحث في إيجاد التكافؤ بين مجموعتي البحث في التحصيل الدراسي للآباء والامهات

$$كا^{٢} = مج \frac{(ل - ق)^{٢}}{ق}$$

إذ تمثل:

(ل) : التكرار الملاحظ

(ق) : التكرار المتوقع (النجار،٢٠٠٧: ٢٦١)

١- معامل ارتباط بيرسون إذ استعمله الباحث في حساب معامل ثبات التصحيح في الاختبار بطريقتي الاتفاق عبر الزمن والاتفاق مع مصحح آخر.

$$ر = \frac{ن مج س ص - (مج س)(مج ص)}{\sqrt{[ن مج س^{٢} - (مج س)^{٢}][ن مج ص^{٢} - (مج ص)^{٢}]}}$$

إذ تمثل:

(ر) – معامل ارتباط بيرسون

(ن) – عدد أفراد العينة

(س، ص) – قيم المتغيرين (البياتي،٢٠٠٢: ١٨٣)

الفصل الرابع: عرض النتيجة وتفسيرها

يتضمن هذا الفصل عرض نتيجة البحث وتفسيرها لتعرف فاعلية تدريس الترادف اللفظي في تنمية مهارة الكتابة الابداعية لدى طلاب الصف الرابع العلمي، وتعرف الدلالة الاحصائية بين متوسطي مجموعتي البحث للتثبت من فرضية البحث وعلى النحو الاتي:

أولاً: عرض النتيجة:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

بعد تطبيق الاختبار الذي أُعتمد في هذا البحث، صحح الباحث إجابات الطلاب عن فقرات الاختبار، وباستعمال الاختبار التائي (t-test) وسيلة إحصائية لهذا الغرض، كانت النتائج على ما مبينه في جدول(١).

جدول (١)

المتوسط الحسابي والانحراف المعياري، والقيمتان التائيتان(المحسوبة والجدولية) ودرجة الحرية والدلالة الاحصائية لمجموعتي البحث في درجات اختبار التعبير البعدي.

المجموعة	العدد	المتوسط الحسابي	انحراف معياري	القيمة التائية		درجة الحرية	مستوى الدلالة٠,٠٥
				المحسوبة	الجدولية		
التجريبية	٣٣	٧٢,٦٣٦	٨،٤٣	٢,٠٨٠	٢	٦٤	دالة إحصائيا
الضابطة	٣٣	٦٧,٨٧٨	١٠،٠٧				

يتبين من الجدول(١) أن متوسط درجات طلاب المجموعة التجريبية(٧٢,٦٣٦) درجة وانحراف معياري(٨،٤٣)، ومتوسط درجات طلاب المجموعة الضابطة(٦٧,٨٧٨) درجة وانحراف معياري (١٠،٠٧)، وإن القيمة التائية المحسوبة(٢,٠٨٠) وهي اكبر من القيمة التائية الجدولية البالغة(٢) وبذلك ترفض الفرضية الصفرية التي تنص على انه ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية عند مستوى دلالة(٠,٠٥) بين متوسط درجات طالبات المجموعة التجريبية الذين يدرسون التعبير بطريقة الترادف اللفظي ومتوسط درجات طلاب المجموعة الضابطة الذين يدرسون التعبير بالطريقة الاعتيادية في تنمية مهارات الكتابة الابداعية. وتقبل الفرضية البديلة أي أن هناك فرقا ذا دلالة إحصائية عند مستوى دلالة(٠,٠٥) بين متوسط درجات طلاب المجموعة التجريبية الذين يدرسون التعبير بطريقة الترادف اللفظي ومتوسط درجات طالبات المجموعة الضابطة الذين يدرسون التعبير بالطريقة الاعتيادية في تنمية مهارات الكتابة الابداعية. فتبين للباحث أفضلية استعمال أسلوب تدريس التعبير بطريقة الترادف اللفظي على الاسلوب الاعتيادي، لما أسفرت عنه الدراسة الحالية من تفوق طلاب المجموعة التجريبية على طلاب المجموعة الضابطة في تنمية مهارات الكتابة الابداعية.

ثانياً: تفسير النتيجة:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

لقد توصل الباحث الى نتائج ايجابية تشير الى منفعة طلاب المجموعة التجريبية التي درست بطريقة الترادف اللفظي على المجموعة الضابطة التي درست بالطريقة الاعتيادية؛ وذلك يعود الى أهمية:

١. إنَّ التدريس بطريقة الترادف اللفظي هي الاقرب الى نفوس الطلاب من الطريقة الاعتيادية في تنمية مهارات الكتابة الابداعية؛ لأنها تزود الطالب بأساليب لغوية متينة تعينه على إجادة التعبير، إذ إن عملية الابداع في الكتابة لا تأتي من فراغ، بل لابد من وجود مؤثر، وهذا المؤثر هو التدريس بطريقة الترادف اللفظي، وعرض الالفاظ المرادفة للموضوع، ولمعرفة مواطن الجمال في الافكار والمعاني والالفاظ.

٢.إنَّ الاكثار من الالفاظ المرادفة يتفق مع نظرية التعليم الوظيفي للّغة إذ يتم توظيف المتعلّم للغة في حياته اليومية، وهذا ما حصل فعلاً مع المجموعة التجريبية التي وظفت ما درسته، وصياغته بأسلوب أدبي رائع في تنمية مهارات الكتابة الابداعية لدى طلاب المجموعة التجريبية.

ثالثاً: الاستنتاجات والتوصيات والمقترحات:

أ. الاستنتاجات:

١. إنَّ تدريس التعبير بطريقة الترادف اللفظي، له تأثير كبير في توسيع ميدان القراءة لدى الطلبة، فنتج عنه اتساع في الخيال والفكر، وزوّد الطلاب بالوانٍ من المعرفة والخبرة والثقافة، وحصلوا على كسب لغويّ من المفردات والتراكيب ربّى فيهم كثرة القراءة والفهم.

٢. إنَّ أيّة محاولة لتدريس الطلاب بهذه الطريقة بوصفها مثالا للتعزيز في طرائق تدريس التعبير، قد يكون له أثر كبير، وذلك لما عايشه الباحث ولمسه من إقبال طلاب المجموعة التجريبية بشغف ولهفة.

ب. التوصيات:

١. اعتماد أسلوب تدريس التعبير بطريقة الترادف اللفظي بوصفه أنموذجا أدبيا بليغا.

٢. لما كان التعبير غاية فروع اللغة العربية، فينبغي لنا زيادة حصصه أسوة بفروع اللغة الاخر، بحيث يتم تخصيص حصتين دراسيتين أسبوعيا بدلاً من حصة واحدة، على أن تكون إحداهما للتعبير الابداعي.

٣. ضرورة عناية مدرسي اللغة العربية بتصويب كتابات الطلاب التعبيرية، وتدوين الملاحظات التي ترشد الى تحسين الكتابة الابداعية وتنميتها، وتوضيح الجوانب الايجابية في التعبير؛ لأن مثل هذه الملاحظات تشجع الطلاب وتأخذ بأيديهم الى الابداع.

ت. المقترحات:

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

استكمالا لجوانب البحث الحالي يقترح الباحث ما يأتي:

١. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية على مراحل دراسية أخر.
٢. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية على طلاب الصف الخامس الادبي، لمعرفة أثر التدريس بطريقة الترادف اللفظي في الاستيعاب القرائي .
٣. إجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية، لمعرفة أثر التدريس بطريقة الترادف اللفظي في تنمية التفكير الناقد والميل نحو الكتابة الابداعية لدى طالبات الصف الخامس الادبي.

المصادر العربية والاجنبية:

القرآن الكريم

١. **ابن منظور**، محمد بن مكرم (ت٧١١هـ). لسان العرب،ج٤، دار صادر، بيروت، لبنان، ٢٠٠٥م.
٢. **أبو الضبعات**، زكريا إسماعيل. طرائق تدريس اللغة العربية. دار الفكر للطباعة والنشر، عمان ،٢٠٠٧م.
٣. **ابو حيان**، أثير الدين محمد بن يوسف. تفسير البحر المحيط، تحقيق: عادل عبد الموجود وعلي معوض وزكريا النوني وأحمد الجمل، ط، بيروت، دار الكتب العلمية،١٩٩٣م.
٤. **إسماعيل**، زكريا . طرق تدريس اللغة العربية، الاسكندرية، دار المعرفة الجامعية،١٩٩١م.
٥. **البياتي** ،عبد الجبار توفيق، وزكريا اثناسيوس. الاحصاء الوصفي والاستدلالي في بيروت، لبنان، ٢٠٠٢م.
٦. **الجاحظ**، أبو عثمان عمرو بن بحر. البيان والتبيين، ج١، تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الجاحظ، مصر، ١٩٧٥م.
٧. **الجرجاني**. التعريفات للجرجاني، ضبط مجموعة من العلماء، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان ، ١٩٨٣م.
٨. **الجعافرة**، عبد السلام يوسف. مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها بين النظرية والتطبيق، ط١، مكتبة المجتمع العربي، عمان الاردن، ٢٠١١م.
٩. **الجمبلاطي**، علي، وأبو الفتوح التوانسي. الاصول الحديثة لتدريس اللغة العربية والتربية الدينية . ط٢، دار نهضة مصر للطباعة والنشر، القاهرة ، ١٩٧١م.
١٠. **حافظ**، محمد علي. التخطيط للتربية والتعليم،ط٣،الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة ،مصر،١٩٨٦م.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

١١. **حسان**، تمام. مقالات في اللغة والادب، ط١،ج٢، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ٢٠٠٦م.
١٢. **حسين** ،ثائر الشامل في مهارات التفكير، ط١، دار ديبونو للنشر والتوزيع عمان،٢٠٠٩م.
١٣. **الحلاق**، علي سامي. اللغة والتفكير الناقد. ط١، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان، ٢٠٠٧ م.
١٤. **الحمداني**، انتصار كاظم. سيكولوجية التدريس ووظائفه. دار الاخوة للنشر والتوزيع، الاردن، ٢٠٠٥م.
١٥. **خمايسة**، محمد خير الله. أثر تزويد طلبة الصف الثالث الاعدادي بمهارات التعبير الكتابية في قدراتهم التعبيرية الكتابية. الاردن، جامعة اليرموك، كلية التربية، (رسالة ماجستير غير منشورة) ١٩٨٨م.
١٦. **داود**، عزيز حنا، وأنور حسين عبد الرحمن. مناهج البحث التربوي، جامعة بغداد، دار الحكمة للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد، ١٩٩٠م.
١٧. **درگزللي**، عبد الرحمن، مقالة الترادف في اللغة مدرس اللغات السامية القديمة لكلية الآداب والعلوم الانسانية جامعة حلب، ١٩٩٥م.
١٨. **الرازي**، أبو حاتم أحمد بن حمدان (ت ٣٢٢هـ). الزينة في الكلمات العربية الاسلامية. تحقيق حسين بن فيض الله الهمذاني، القاهرة، ١٩٥٧م.
١٩. **الركابي**، جودت. طرق تدريس اللغة العربية، ط١٠، دار الفكر المعاصر بيروت . لبنان، دار الفكر، دمشق . سوريا، ٢٠٠٥م.
٢٠. **الزبيدي**، محمد مرتضى بن محمد الحسيني. تاج العروس من جواهر القاموس. دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ٢٠٠٧ م.
٢١. **الزيادي**، حاكم مالك. الترادف في اللغة، (د ط)، دار الحرية للطباعة والنشر، جمهورية العراق، ١٩٨٠م.
٢٢. **السلطاني**، حمزة هاشم محيميد. أثر تحليل نصوص أدبية مختارة في الاداء التعبيري لدى طلاب الصف الخامس العلمي. جامعة بابل كلية التربية، (رسالة ماجستير غير منشورة) ٢٠٠٢م.
٢٣. **السيد**، محمود احمد. قضايا في اللغة العربية، الكويت، وكالة المطبوعات، (د ت).
٢٤. **السيوطي**، جلال الدين. المزهر في علوم اللغة وانواعها، شرح وتعليق: محمد جاد المولى بك ومحمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البجاوي،ط٣،مكتبة دار التراث القاهرة، ١٩٩٢م.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

٢٥. **شحاته**، حسن وآخرون. معجم المصطلحات التربوية، ط١، الدار المصرية للطباعة والنشر، مصر،٢٠١٣م.
٢٦. **الصوص**، سمير. أثر برنامج تعليمي مدار بالحاسوب في تطوير مهارة الكتابة الابداعية في اللغة العربية لدى طلبة الصف التاسع الاساسي. جامعة عمان العربية، كلية التربية،(أطروحة دكتوراه غير منشورة) ٢٠٠٣م.
٢٧. **الطاهر**، علي جواد. أصول تدريس اللغة العربية، ط٢، دار الرائد العربي بيروت، لبنان،١٩٨٤م.
٢٨. **الطاهر**، علي جواد. تدريس اللغة العربية في المدارس المتوسطة والثانوية، ط/١، مطبعة النعمان، النجف الاشرف،١٩٦٨م.
٢٩. **عبد التواب**، رمضان. بحوث ومقالات في اللغة. ط٢،مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٩٨٨م.
٣٠. **عطية**، محسن علي. مهارات الاتصال اللغوي وتعليمها، ط١، دار الناهج للنشر والتوزيع، عمّان، ٢٠٠٨م.
٣١. **عطيه**، محسن علي. الاستراتيجات الحديثة في التدريس الفعال ، دار صفاء للنشر والتوزيع عمان،٢٠٠٨م.
٣٢. **عمار**، سام. اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، ط١، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ٢٠٠٢م.
٣٣. **الغريب**، رمزية. التقويم والقياس النفسي والتربوي، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٧٧م.
٣٤. **القليني**، سوزان. الاعلام والتنمية، ط١، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٧م.
٣٥. **الكفوي**، ابو البقاء أيوب بن موسى. الكُليّات(معجم في المصطلحات والفروق اللغوية) تحقيق عدنان درويش ومحمد المصري، ط٢، مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ١٩٩٨م.
٣٦. **مجاور**، محمد صلاح. تدريس اللغة العربية أسسه وتطبيقاته التربوية،ط٢،القاهرة، دار المعارف،١٩٧١م.
٣٧. **مدكور**، علي احمد. تدريس فنون اللغة العربية، ط١، الرياض، دار الشواف،١٩٩١م.
٣٨. **مقلد**، محمد محمود. كيف تصوغ هدفاً سلوكياً؟ تطبيق في مجال اللغة العربية، رسالة التربية، سلطنة عمان، ١٩٨٦م.
٣٩. **النجار**،نبيل جمعة صالح. الاحصاء في التربية والعلوم الانسانية مع تطبيقات برمجيةSPSS، دار الحامد للتوزيع، الاردن،٢٠٠٧م.

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

٤٠. **نشوان**، يعقوب، الشعوان، عبد الرحمن. (١٩٩٠م): الكفايات التعلمية لطلبة كليات التربية بالمملكة العربية السعودية، مجلة جامعة الملك سعود، العدد الثاني والعشرون ١٠١-١٢٥.

٤١. **الياسري**، د.محمد جاسم. مبادئ الاحصاء التربوي, مدخل في الاحصاء الوصفي والاستدلالي، دار الضياء، العراق، ط٢,٢٠١١م.

٤٢. **يعقوب**، إميل بديع. فقه اللغة العربية وخصائصها، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، د ط.

Arabic and foreign sources :

The Holy Quran

1. Ibn Manzoor, Muhammad bin Makram (d. 711 AH). Lisan Al-Arab, Volume 4, Dar Sader, Beirut, Lebanon, 2005 AD.
2. Abu Al-Dabaat, Zakaria Ismail. Methods of teaching the Arabic language. Dar Al-Fikr for printing and publishing, Amman, 2007.
3. Abu Hayyan, Atheer Al-Din Muhammad Bin Youssef. Interpretation of the Ocean Sea, investigation: Adel Abdel-Mawgoud, Ali Moawad, Zakaria Al-Nouni, and Ahmed Al-Jamal, 1st edition, Beirut, Dar Al-Kutub Al-Alamiyyah, 1993 AD.
4. Ismail, Zakaria 1991. Methods of teaching the Arabic language, Alexandria, University Knowledge House.
5. Al-Bayati, Abdul-Jabbar Tawfiq, and Zakaria Athanasius. Descriptive and inferential statistics in Beirut, Lebanon, 2002.
6. Al-Jahiz, Abu Othman Amr bin Bahr. Statement and manifestation, part 1, investigation by Abdul Salam Haroun, Al-Jahiz Bookshop, Egypt, 1975 AD.
7. Al-Jurjani. Definitions for Al-Jurjani, a group of scholars, Dar Al-Kutub Al-Alamiyyah, Beirut, Lebanon, 1983.
8. Al-Jaafrah, Abdel-Salam Youssef. Arabic language curricula and teaching methods between theory and practice, 1st edition, Arab Society Library, Amman, Jordan, 2011.
9. Al-Jumblati, Ali, and Abu Al-Futuh Al-Twansi. Modern Fundamentals of Teaching Arabic and Religious Education. 2nd Edition, Dar Nahdet Misr for Printing and Publishing, Cairo, 1971 AD.
10. Hafez, Muhammad Ali. Planning for education and teaching, 3rd edition, The Egyptian House for Authoring and Translation, Cairo, Egypt, 1986 AD.
11. Hassan, okay. Articles in Language and Literature, I/1, C/2, The World of Books, Cairo, Egypt, 2006.
12. Hussein, Thaer (2009) Comprehensive Thinking Skills, 1st edition, Dar Dibono for Publishing and Distribution, Amman.
13. Al-Hallaq, Ali Sami. Language and critical thinking. 1st Edition, Dar Al-Masira for Publishing, Distribution and Printing, Amman, 2007.

14. Al-Hamdani, Intisar Kazem. Teaching psychology and its functions. Dar Al-Ekhwa for publication and distribution, Jordan, 2005.
15. Khamaysa, Muhammad Khairallah. The effect of providing third year preparatory students with written expression skills on their written expression abilities. Jordan, Yarmouk University, College of Education, (unpublished master's thesis), 1988.
16. Daoud, Aziz Hanna, and Anwar Hussein Abdel-Rahman. Educational Research Methods, University of Baghdad, Dar Al-Hikma for Printing, Publishing and Distribution, Baghdad, 1990.
17. Darzli Abd al-Rahman, an article on synonymy in language, teacher of ancient Semitic languages, Faculty of Arts and Humanities, University of Aleppo, 1995.
18. Al-Razi, Abu Hatim Ahmed bin Hamdan (d. 322 AH). Adornment in Islamic Arabic words. Investigated by Hussein bin Faydullah Al-Hamdhani, Cairo, 1957 AD.
19. Al-Rikabi, Jawdat. Methods of Teaching the Arabic Language, 10th edition, Dar Al-Fikr Contemporary Beirut - Lebanon, Dar Al-Fikr, Damascus - Syria, 2005.
20. Al-Zubaidi, Muhammad Mortada bin Muhammad Al-Husseini. The bride's crown is one of the jewels of the dictionary. Scientific Books House, Beirut, Lebanon, 2007.
21. Al-Ziyadi Hakim Malik. Synonyms in Language, (d.i.), Al-Hurriya House for Printing and Publishing, Republic of Iraq, 1980 AD.
22. Al-Sultani, Hamza Hashim Muhaimid. The effect of analyzing selected literary texts on the expressive performance of fifth grade students. University of Babylon, College of Education, (unpublished master's thesis) 2002.
23. Mr. Mahmoud Ahmed. Issues in the Arabic language, Kuwait, Publications Agency, d-t.
24. Al-Suyuti, Jalal Al-Din, Al-Mazhar in Language Sciences and its Types, Explanation and Commentary: Muhammad Jad Al-Mawla Bey, Muhammad Abu Al-Fadl Ibrahim, and Ali Muhammad Al-Bajawi, 3rd Edition, Dar Al-Turath Library, Cairo, 1992 AD.
25. Shehata, Hassan and others (2013), Dictionary of Educational Terms, 1st Edition, The Egyptian House for Printing and Publishing, Egypt.
26. Al-Sous, Samir. The effect of a computer-driven educational program on developing the creative writing skill in the Arabic language for ninth grade students. Amman Arab University, College of Education, (unpublished doctoral thesis) 2003.
27. Al-Taher, Ali Jawad. The Fundamentals of Teaching the Arabic Language, 2nd Edition, Dar Al-Raed Al-Arabi, Beirut, Lebanon, 1984.

28. Al-Taher, Ali Jawad. Teaching the Arabic language in middle and secondary schools, ed / 1, Al-Numan Press, Al-Najaf Al-Ashraf, 1968.
29. Abdel-Tawab, Ramadan. Research and articles in the language. 2nd edition, Al-Khanji Library, Cairo, 1988 AD.
30. Attia, Mohsen Ali. Linguistic Communication Skills and Teaching, 1st Edition, Dar Al-Nahij for Publishing and Distribution, Amman, 2008.
31. Attia, Mohsen Ali (2008), Modern Strategies in Effective Teaching, Dar Safaa for Publishing and Distribution, Amman.
32. Ammar, Sam. Modern trends in teaching the Arabic language, 1st edition, Al-Risala Foundation, Beirut, Lebanon, 2002.
33. Al-Gharib, Symbolism, Evaluation and Psychological and Educational Measurement, The Anglo-Egyptian Bookshop, Cairo, 1977.
34. Al-Qalini, Susan. Media and Development, 1st edition, Dar Al-Nahda Al-Arabiya, Cairo, 2007.
35. Al-Kafawi, Abu Al-Baqaa Ayoub Bin Musa. Al-Kuliyat (Dictionary of Terminology and Linguistic Differences), edited by Adnan Darwish and Muhammad Al-Masry, 2nd edition, Al-Risala Foundation, Beirut, Lebanon, 1998 AD.
36. Mujawar, Muhammad Salah. Teaching the Arabic language, its foundations and educational applications, 2nd edition, Dar Al-Maaref, Cairo, 1971.
37. Madkour, Ali Ahmed (1991) Teaching Arabic Language Arts, 1st Edition, Riyadh, Dar Al-Shawaf.
38. Muqalled, Muhammad Mahmoud. How do you formulate a behavioral goal? An application in the field of the Arabic language, Education Thesis, Sultanate of Oman, 1986.
39. Al-Najjar. Nabil Juma Saleh. Statistics in Education and Human Sciences with SPSS Software Applications, Dar Al-Hamid for Distribution, Jordan, 2007.
40. Nashwan, Yaqoub, Al Shawan, Abdul Rahman, (1990): Learning Competencies for Students of Colleges of Education in the Kingdom of Saudi Arabia, King Saud University Journal, Twenty-second Issue 101-125.
41. Al-Yasiri, Dr. Muhammad Jassim. Principles of Educational Statistics, An Introduction to Descriptive and Inferential Statistics, Dar Al-Diyaa, Iraq, 2nd edition, 2011 AD.
42. Yacoub, Emile Badie. The jurisprudence of the Arabic language and its characteristics, Dar Al-Ilm for Millions, Beirut, Lebanon.
43. Torrance, Paul : The Nature Of Creativity As Manifest Testing
University of Cambreidge, Press, 2nd Edition, USA.1988 .

مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية
مجلة علمية محكمة تصدر عن كلية التربية الأساسية – جامعة بابل

الهوامش:

١. سورة البقرة، ٦٠
٢. سورة الشمس، ٦
٣. سورة البقرة، ١١٧